

PROTOKOL

MELLEML

REPUBLIKKEN ØSTRIG

OG

KONGERIGET DANMARK

OG TILLÆGSPROTOKOL

OM ÆNDRING AF OVERENSKOMSTEN VEDRØRENDE SKATTER AF INDKOMST OG  
FORMUE UNDERSKREVET I WIEN 25. MAJ 2007

Republikken Østrig og Kongeriget Danmark, som ønsker at indgå en protokol og en tillægsprotokol til ændring af overenskomsten vedrørende skatter af indkomst og formue, underskrevet i Wien den 25. maj 2007 (herefter omtalt som "Overenskomsten")

Er enige om følgende:

## Artikel 1

Overenskomstens Artikel 27 erstattes af følgende:

### ”Artikel 27

#### Udveksling af oplysninger

1. De kontraherende staters kompetente myndigheder skal udveksle sådanne oplysninger, som kan forudses at være relevante for at gennemføre bestemmelserne i denne overenskomst eller for administrationen eller håndhævelsen af intern lovgivning vedrørende skatter af enhver art og betegnelse, der pålægges på vegne af de kontraherende stater, deres politiske underafdelinger eller lokale myndigheder, for så vidt som denne beskatning ikke strider mod overenskomsten. Udvekslingen af oplysninger er ikke begrænset af artikel 1 og 2.

2. Alle oplysninger, der modtages af en kontraherende stat i medfør af stykke 1, skal behandles som hemmelige på samme måde som oplysninger, der er indhentet i henhold til denne stats interne lovgivning, og må kun meddeles til personer eller myndigheder (herunder domstole og forvaltningsmyndigheder), der er beskæftiget med ligning, opkrævning, inddrivelse eller retsforfølgning med hensyn til, eller klageafgørelser i forbindelse med de skatter, der er omhandlet i stykke 1, eller tilsyn med det førnævnte. Sådanne personer eller myndigheder må kun benytte oplysningerne til de nævnte formål. De kan meddele oplysningerne under offentlige retshandlinger eller i retsafgørelser. Uanset det foranstående kan en kontraherende stat anvende modtagne oplysninger til andre formål, når sådanne oplysninger kan anvendes til sådanne andre formål efter lovgivningen i begge stater, og den kompetente myndighed i den stat, der har meddelt oplysningerne, giver tilladelse til sådan anvendelse.

3. Bestemmelserne i stykke 1 og 2 kan i intet tilfælde fortolkes således, at der pålægges en kontraherende stat en pligt til:

- a) at udføre forvaltningsakter, der strider mod denne eller den anden kontraherende stats lovgivning og forvaltningspraksis,
- b) at meddele oplysninger, som ikke kan opnås i henhold til denne eller den anden kontraherende stats lovgivning eller normale forvaltningspraksis,

c) at meddele oplysninger, som ville røbe nogen erhvervsmæssig, forretningsmæssig, industriel, kommerciel eller faglig hemmelighed eller fremstillingsmetode, eller oplysninger, hvis offentliggørelse ville stride mod almene interesser (ordre public).

4. Hvis en kontraherende stat anmoder om oplysninger i medfør af denne artikel, skal den anden kontraherende stat iværksætte de foranstaltninger, som er til rådighed for at indhente de anmodede oplysninger, uanset om denne anden stat ikke måtte have behov for disse oplysninger til dens egne skatteformål. Forpligtelsen i det foregående punktum gælder med forbehold af stykke 3, men i intet tilfælde skal sådanne begrænsninger fortolkes således, at de gør det muligt for en kontraherende stat at afslå at meddele oplysninger, blot fordi denne ikke selv har nogen skattemæssig interesse i sådanne oplysninger.

5. I intet tilfælde kan bestemmelserne i stykke 3 fortolkes således, at de gør det muligt for en kontraherende stat at afslå at meddele oplysninger, blot fordi oplysningerne skal indhentes hos en bank, anden finansiell institution, repræsentant eller person, der optræder som bemyndiget eller som formynder, eller fordi oplysningerne drejer sig om ejerforhold i en person.”

## Artikel 2

De kontraherende stater skal skriftligt underrette hinanden, ad diplomatisk vej, når de forfatningsmæssige procedurer for denne protokols ikrafttræden er opfyldt. Protokollen træder i kraft den første dag i den tredje måned, som følger efter på datoen for modtagelsen af den sidste af de forannævnte underretninger. Protokollens bestemmelser skal have virkning med hensyn til skatteår, der begynder på eller efter den 1. januar i det kalenderår, som følger efter det år, hvor protokollen træder i kraft.

Til bekræftelse heraf har de befuldmægtigede for begge stater underskrevet denne protokol.

Udfærdiget i Wien, den 16. september 2009, i to eksemplarer på tysk og dansk, hvilke to tekster har lige gyldighed.

For Republikken Østrig:

For Kongeriget Danmark:

Andreas SCHIEDER m.p.

Hugo ØSTERGAARD-ANDERSEN m.p.

## TILLÆGSPROTOKOL

Ved underskrivelsen af Protokollen om ændring af Overenskomsten vedrørende skatter af indkomst og formue underskrevet i Wien den 25. maj 2009, som i dag er indgået mellem Republikken Østrig og Kongeriget Danmark, er de underskrivende parter enige om følgende bestemmelser, som skal udgøre en integreret del af Protokollen.

1. Den kompetente myndighed i den anmodende stat skal give følgende information til den kompetente myndighed i den anmodede stat for at påvise, at de anmodede oplysninger kan forudses at være relevante, når den anmoder om oplysninger i henhold til Overenskomsten:

- a) identiteten af den person, som er genstand for undersøgelse eller efterforskning;
- b) en erklæring om de søgte oplysninger, herunder deres karakter og den form, i hvilken den anmodende stat ønsker at modtage oplysningerne fra den anmodede stat;
- c) det skattemæssige formål, for hvilken oplysningerne søges;
- d) begrundelsen for antagelsen om, at de anmodede oplysninger besiddes hos den anmodede stat eller besiddes hos eller kontrolleres af en person inden for den anmodede stats jurisdiktion;
- e) i det omfang det vides, navn og adresse på enhver person, som antages at besidde de anmodede oplysninger;
- f) en erklæring om, at den anmodende part har udtømt alle muligheder, der står til rådighed i dens eget område, til at indhente oplysningerne, undtagen de, som ville medføre uforholdsmæssige vanskeligheder.

2. Der er enighed om, at den administrative bistand, der er indeholdt i artikel 27, ikke indbefatter foranstaltninger, der kun er rettet imod simpel indsamling af bevismidler ("fiskeriekspeditioner").

3. Der er enighed om, at Artikel 27, stykke 5, ikke forpligter de kontraherende stater til at udveksle oplysninger på automatisk eller spontan basis.

4. Der er enighed om, at ved fortolkningen af Artikel 27 skal der – udover den ovenfor nævnte principper – også tages hensyn til OECD-bemærkningerne, herunder den tekniske note, som er udarbejdet af OECD-sekretariatet, og som indgår som et Anneks til denne tillægsprotokol.

Til bekræftelse heraf har de befuldmægtigede for begge stater underskrevet denne protokol.

Udfærdiget i Wien, den 16. september 2009, i to eksemplarer på tysk og dansk, hvilke to tekster har lige gyldighed.

For Republikken Østrig:

Andreas SCHIEDER m.p.

For Kongeriget Danmark:

Hugo ØSTERGAARD-ANDERSEN m.p.

**Annex****(Oversættelse)****Teknisk note om Artikel 26, stykke 5, i OECD's Modeloverenskomst**

Artikel 26, stykke 5, i OECD's modeloverenskomst medfører, at bankhemmelighed ikke kan være en hindring for udveksling af oplysninger til skatteformål. Artikel 26 indeholder også vigtige sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte, at oplysninger om skatteydere holdes fortrolige.

Standarden forpligter alene til udveksling af oplysninger efter anmodning. Når der anmodes om oplysninger, skal de kun udveksles, hvis de "kan forudses at være relevante" for administrationen eller håndhævelsen af overenskomstpartnerens interne lovgivning. Staterne er ikke berettiget til at deltage i "fiskeriekspeditioner" eller anmode om oplysninger, som sandsynligvis ikke er relevante for en given skatteydere skatteforhold. Ved udformningen af deres anmodning skal kompetente myndigheder påvise, at de anmodede oplysninger kan forudses at være relevante. Det er for eksempel ikke muligt, at en stat stikprøvevis anmoder om oplysninger om dens hjemmehørende personers konti i banker i den anden stat. På samme måde kan en skatteadministration ved revision af en skatteyder ikke anmode om oplysninger om en bestemt skatteyder, når der ikke er identificeret nogen transaktion eller indikation af mulige transaktioner med tilknytning til den anden stat. På den anden side kan den kompetente myndighed f.eks. anmode om oplysninger om en bestemt skatteyder, når der i forbindelse med ligningen af en bestemt skatteydere skattepligt opstår mistanke om, at skatteyderen har en bankkonto i den anden stat. På samme måde kan det være tilfældet, når der er identificeret skatteydere, der f.eks. ejer udenlandske creditkort fra banker i den anden stat. Den anmodende stat skal imidlertid have udtømt alle egne muligheder for at få adgang til de ønskede oplysninger. For yderligere detaljer henvises til bemærkningerne til artikel 26 i OECD's modeloverenskomst og artikel 5 i modeloverenskomsten om udveksling af oplysninger.

Når oplysninger er udvekslet, er de omfattet af strenge regler om fortrolighed. Det fremgår udtrykkeligt i artikel 26, at udvekslede oplysninger skal behandles som hemmelige. De kan kun anvendes til formål som nævnt i overenskomsten. Forvaltningsretten og strafferetten i alle stater medfører sanktioner i tilfælde af overtrædelse af sådan tavshedspligt. Sædvanligvis bliver en ubeføjet afsløring af skatteoplysninger, som er modtaget fra et andet land, anset som en kriminel overtrædelse, som straffes med frihedsstraf.

Som det fremgår af denne udlægning, der fremgår af såvel OECD's modeloverenskomst som af OECD's Manual on Information Exchange, er bankhemmelighed ikke uforenelig med effektiv udveksling af oplysninger til skatteformål. Alle lande har regler om bankhemmelighed og skatteretlige tavshedspligtsregler. Opfyldelse af den internationalt accepterede standard om udveksling af oplysninger forudsætter alene begrænsede undtagelser til reglerne om bankhemmelighed og kan derfor ikke undergrave borgernes tillid til beskyttelse af deres private forhold.